

# Nouvelles patoisantes jurassiennes

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **84 (1957)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-230236>

## **Nutzungsbedingungen**

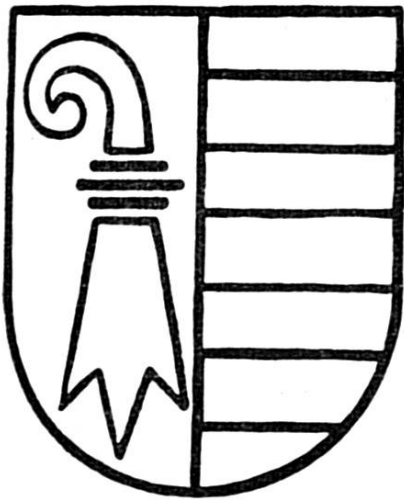
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Pages jurassiennes

### Lo blanc tchvâ d'draigon d'lai Montoûeye

(Patois d'lai Barotche)

Dains mon tot djûene aîdge, i aî enco ôyu pailè d'ci blanc tchvâ d'lai Montoûeye, que brâment aint vu en pês-saint lolong d'lai Montoûeye, po cês que n'saimpent laivou ç'ât, ç'ât ci p'têt bôs qu'en travache entre Cornô è Ferdgiecot, mains dains l'temps lo tch'mîn cheûyaîe lai rive di bôs putôt que d'lo travachie c'ment âdjed'heû. In cô qu'lo véye Potie, que m'é enco aivu faîe dés çhôttras, r'veniaîe d'â Porreintru, è l'était pervâs lés nuefs di soi tiaind è tchitté Cornô, laivou èl était aivu r'teni chi taîd è câse d'lai pieudge. C'nétaipe in pavrou, mains o è n'inmaîpe voyai-

dgie lai neûe, tiaind è feut enson lai Montoûeye è s'boté è ritaie djainqu'â terrâ d'ai Valtinne, sains ravoétie drie lu, laivou è s'râté po tchhindgie d'âve. E n'avaît piepe enco ècmengie daidroit qu'èl ôyét mairtchi in tchvâ, mon Potie s'boté è ritaie ventre è tiere sains s'étchâdaî di réchte, è tendâi c'ment in lievre, è sataî dains lés goyèts en s'étchisaint djainque enson lés épales. E s'râté enne boussèe vâ lai scie po r'pâre son çhoûeçhe, è r'paîtché po allaîe boire enne roquéye â cabarèt di Soraye. E n'avaît piepe çho lai poûetche daidroit, qu'lai cabartiere yi diét ; vôs v'ni çhaile Alphonse ! E poquoi ? diét mon Potie. E bîn tiaind en s'faîe aivâ lés tchaimbes, en n'dait pu dyère aivoi d'foûeche, Mon Potie s'ravoété en diaint ! Crevure de tchvâ, tiaind veut'é crevaî.

*Djôset Bâdèt.*

### Nouvelles patoisantes jurassiennes

— Une assemblée régionale de patoisants s'est tenue récemment à Alle (Ajoie) pour envisager la formation d'une nouvelle amicale jurassienne dans cette contrée.

Niun n'porait s'braigaîe d'aivoi faî lés bniessons d'Saint-Ochane, sains in bon totché d'lai Coopé.

# USINES THÉCLA S. A.

ST-URSANNE

La plus ancienne et la plus importante usine suisse de **MATRIÇAGE À CHAUD** de tous genres de pièces en métaux non-ferreux (laiton, cuivre, maillechort, aluminium, etc.